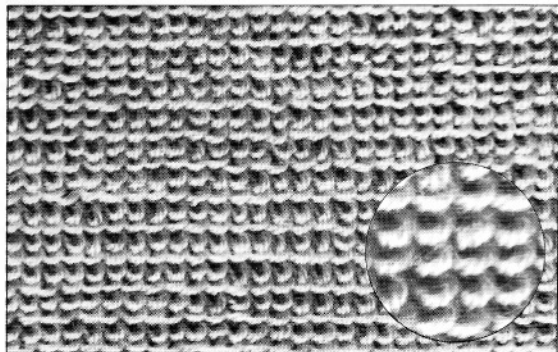


PILE KNITTER

Pile Knitter produces pile knitting on the knitting machine fitted with a ribber.

Pile knitting is similar in appearance to towelling, the tiny loops being formed on the side of the fabric, and because both edges are straight, finishing is simple. Being strong and firm, pile knitting retains its shape very well. Pile knitting is suitable for jackets and carpets.

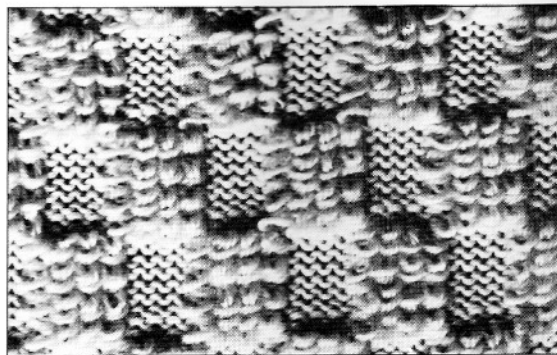


CARRO DE AFELPADO

El carro de afelpado tricota el afelpado en la máquina de tricotar, quedando sujeto este mediante una unión de cordoncillo.

El tricotado de afelpado se parece al género de toalla, los minúsculos bucles se forman en el lado del tejido y, debido a que este lado es uniforme, el acabado es muy sencillo. Por su forma y firmeza, el carro de afelpado mantiene su forma muy bien.


Se aconseja el carro de afelpado para chaquetas y alfombras.

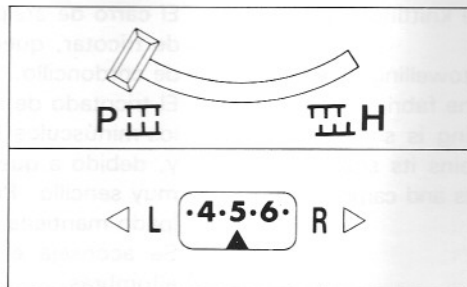


(See P7 for "Original Pattern")
(Ver "Modelo Original" en la pag. 7)

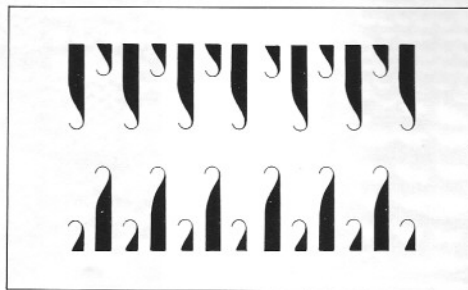
PILE KNITTING

—CAST ON—

1. Set Half Pitch Lever and Racking Indicator.
Half Pitch Lever.....P
Racking Indicator.....P
Carriages are at right.



2. Set Needles to B position.



CARRO DE AFELPADO

—EMPIECE LA HILERA DEL TEJIDO

1. Colocaciòn de la palanca de medio paso y del indicador.
Palanca de medio paso.....
Indicador de pasos.....
Los carros estàn a la derecha

2. Coloque las agujas en la posición B, como muestra el gráfico.

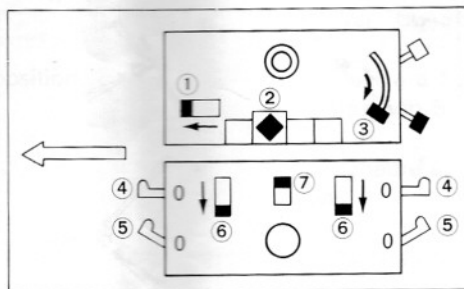
3. Set carriages.

Main..... ①, ② (PLAIN◆), ③
 Rib..... ④, ⑤ (0), ⑥ (PLAIN),
 ⑦ (EMPTY)

Set S lever on Coupling to 0.

Set Tension Dials. (See "YARN
 TYPES AND TENSIONS" on P8).

4. Thread main yarn to feeder "0"
 and knit one row to left. Hang
 cast on comb and weights.



3. Colocación de los carros.

Principal...①, ② (PLAIN◆), ③
 Delantero..④, ⑤ (0),
 ⑥(PLAIN), ⑦(EMPTY)

Colocar la palanca S de manera
 que case con 0.

Coloque el disco de Tensión (Ver
 "CLASES DE HILOS Y TENSI-
 ONES" en la pág. 8.)

4. Enhebrar el hilo principal y tricotar
 una fila hacia la izquierda.

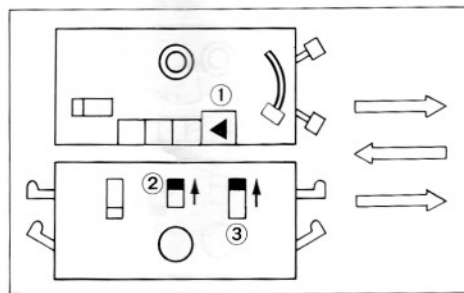
5. Carriages are at left.

Re-set carriages.

Main ① (EMPTY ◀)
 Rib ②, ③ (EMPTY)

Set Tension Dials.

Knit three rows.



5. Los carros están en la izquierda.

Vuelva a colocar los carros.

Principal..... ① (EMPTY ◀)
 Delantero ②, ③, (EMPTY)
 Tricote tres filas.

—NEEDLE AND CARRIAGE SETTINGS—

1. Transfer all the stitches on ribber to the empty needles on main bed, using double-eyed transfer tool.

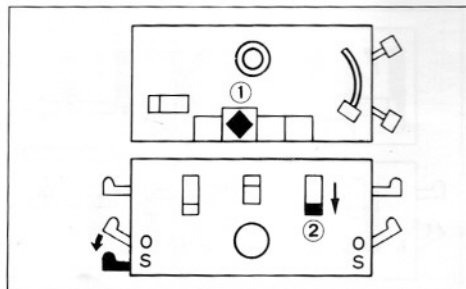
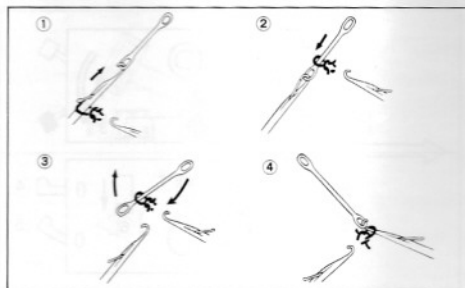
2. Set Half Pitch Lever and Racking Indicator.

Half Pitch LeverH

Racking Indicator 

3. Set carriages for plain knitting.
Set S lever at left on rib carriage to "S".

Set S lever on Coupling to "S".



—COLOCACION DE LA AGUJA Y DEL CARRO—

1. Traslade todas las puntadas de cordoncillo a las agujas vacías en la cama principal, empleando para ello la herramienta de transferencia de doble-ojal.

2. Colocación de la palanca de media puntada y del indicador.

Palanca de media puntadaH

Indicador 

3. Colocación de los carros para tricotado plano.

Sitúe la palanca S hacia la izquierda, sobre el carro delantero, hasta llegar a "S".

Coloque la palanca S de modo que case con "S".

4. Set Tension Dials on both main and rib carriages.
(See "YARN TYPES AND TENSIONS" on p8).

5. Bring all the needles on ribber to B position.

6. Thread Pile knitting yarn to feeder "S".

7. Knit one row to left.

—ATTACH PILE KNITTER—

1. Take out rib carriage from the bed.

2. Loosen the screw ① of Pile Knitter and insert back bar ② into back rail holder of the carriage.

4. Colocaciòn de los Discos de Tensiòn en ambos carros, en el principal y en el delantero.
(Ver "CLASES DE HILOS Y TENSIONES" en la pag.8)

5. Vuelva a traer todas las agujas del cordoncillo a la posiciòn B.

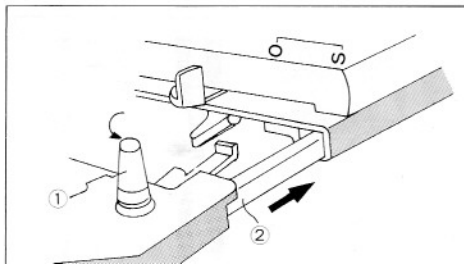
6. Enhebre el hilo de tricotado afelpado al alimentador S.

7. Tricote una fila hacia la izquierda.

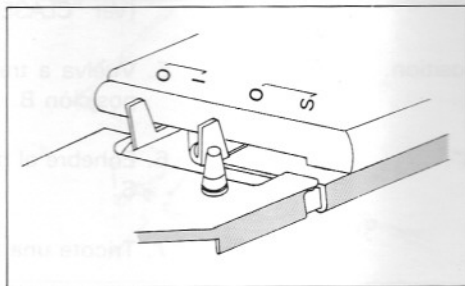
FIJACION DEL CARRO DE AFELPADO

1. Retire el carro delantero de la cama.

2. Afloje el tornillo ① del carro de afelpado e inserte la barra ② posterior en el riel retenedor posterior.

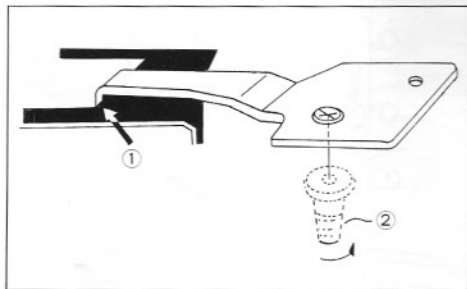


3. Push Pile knitter to carriage as far as it will go.



3. Apretar el Carro accesorio de Afeelpado, al Carro, tanto como se pueda.

4. Turn carriage upside down and attach curved of Pile Knitter to black plastic plate ①.



4. Vuelva el carro hacia abajo y sujete la encorvadura del carro de afelpado a la lámina de plástico en negro ①.

5. Tighten the screw ②.

5. Apriete el tornillo ②.

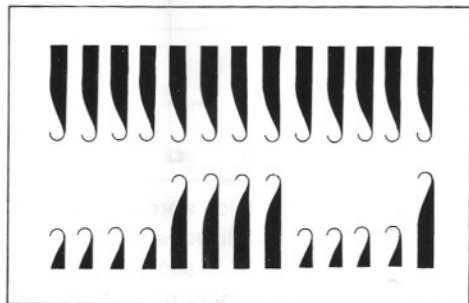
6. Set rib carriage onto bed and attach coupling. Start knitting.

6. Coloque el carro afelpado en la came y junte el acoplamiento. Comience el tricotado.

HOW TO KNIT ORIGINAL PATTERN

(See the picture on p.1)

1. Set carriages and attach Pile Knitter as explained p.2-p.6.
2. Set needles to B position as below.
Knit 8 rows.
3. Re-set needles.
On ribber, bring the needles at A position to B position. Push the needles at B position back to A position.
Knit 8 rows.
4. Repeat from 1 to 3.



MODOS DE TRICOTAR MODELO ORIGINAL.

(Ver foto en pag.1)

1. Colocar los Carros y sujetar el Carro accesorio de afelpado tal y como se explicó en p.2-p.6.
2. Colocar las agujas en la posición B igual que abajo.
Tricotar 8 filas.
3. Volver a colocar las agujas.
En el delantero, traer las agujas de la posición A hasta la posición B.
Empujar las agujas en la posición B hacia atrás, hasta la posición A.
4. Repetir de 1 hasta 3.

YARN TYPES AND TENSION

e.g. $\frac{6}{8}$ Main Tension Dial
 $\frac{8}{8}$ Rib Tension Dial

* Check the thickness of yarns on P.11 of Instruction Manual for KS901.

CLASES DE HILOS Y DE TENSIONES

Por djem $\frac{6}{8}$ Disco de Tensión Principal
 $\frac{8}{8}$ Disco de Tensión Delantero

* Compruebe el grueso de eslabres en la pag. 11 del Manual de Instrucción para KS901.

Main Principal	Rib Fontura	Names Nombre	Thin Mohair Delgado Angola	Boucle Boucle	Medium 4 ply Mediano 4 cordones	Soft 2 ply Suave 2 cordones	Thick 3 ply Grueso 3 cordones
	Soft 2 ply Suave 2 cordones	Cast-on (1 st threading) Comienzo (1 er, ensartado)		$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$
Cast-on (3 rows of knitting) Comienzo (3 vueltas de tejido)			$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$
Pile Knitting Carro de Afelpado			$\frac{6}{8}$	$\frac{4-5}{6-8}$	$\frac{5-6}{8-9}$	$\frac{4-5}{5-8}$	$\frac{5-6}{5-8}$
Fine Fino	Cast-on (1 st threading) Comienzo (1 er, ensartado)		$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$	$\frac{0}{0}$
	Cast-on (3 rows of knitting) Comienzo (3 vueltas de tejido)		$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$	$\frac{3}{3}$
	Pile Knitting Carro de Afelpado		$\frac{6}{8}$		$\frac{4-5}{6-8}$	$\frac{5}{5-8}$	$\frac{5-6}{5-8}$

* Suitable yarns for main yarn are fine yarns such as summer yarn, cotton, and 2 ply. Those for Pile yarn (col. 2) are soft twisted yarn.

* Use yarn spray (Optional), this makes Pile Knitting quite smooth.

* Los hilos apropiados para hilo principal son hilos finos tales como los utilizados en verano, algodón y 2. Los hilos de afelpado (2), son hilos suavemente trenzados.

* Use Spray para estambre (Opcional), hará Carro de Afelpado más terso.